



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 October 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 129 повестки дня
Бюджет по программам
на двухгодичный период
2010–2011 годов

**Смета расходов на финансирование специальных
политических миссий, добрых услуг и других
политических инициатив, санкционированных
Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности**

**Тематическая группа I. Специальные и личные посланники
и специальные советники Генерального секретаря**

Доклад Генерального секретаря

Исправление

1. Пункт 1

Заменить таблицу в пункте 1 следующей таблицей.

Потребности в ресурсах
(В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2010 года			Потребности на 2011 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница, экономия (дефицит)	Общий объем	Чистый объем	Единоновременные потребности	Разница, 2010–2011 годы
	(1)	(2)	(3)=(1)–(2)	(4)	(5)=(4)–(3)	(6)	(7)=(4)–(1)
Специальный советник Генерального секретаря по Мьянме	1 159,1	697,5	461,5	1 216,7	755,1	—	57,6
Специальный советник Генерального секретаря по Кипру	3 266,8	3 197,86	69,0	3 536,6	3 467,6	—	269,8
Специальный советник Генерального секретаря по предупреждению геноцида	1 741,3	1 493,0	248,3	2 575,6	2 327,3	85,4	834,3



Категория	1 января — 31 декабря 2010 года			Потребности на 2011 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница, экономия (дефицит) (3)=(1)-(2)	Общий объем	Чистый объем	Единоновременные потребности	Разница, 2010–2011 годы (7)=(4)-(1)
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре	690,7	468,2	222,5	629,2	406,7	—	(61,5)
Специальный посланник Генерального секретаря по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности	595,0	545,6	49,4	734,1	684,7	—	139,1
Представитель Организации Объединенных Наций при Международном контрольно-консультативном совете Фонда развития Ирака	—	82,2 ^a	(82,2)	—	82,2	—	—
Всего	7 452,9	6 484,3	968,6	8 692,2	7 723,6	85,4	1 239,3

^a Данная сумма была утверждена в резолюции 64/260 Генеральной Ассамблеи, и она будет выделена из средств в объеме 569 526 500 долл. США, утвержденных Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2010–2011 годов в ее резолюции 64/245.

2. Пункт 95

Заменить таблицу в пункте 95 следующей таблицей.

Потребности в ресурсах (В тыс. долл. США)

Категория	1 января — 31 декабря 2010 года			Потребности на 2011 год			
	Ассигнования	Сметные расходы	Разница, экономия (дефицит) (3)=(1)-(2)	Общий объем	Чистый объем	Единоновременные потребности	Разница, 2010–2011 годы (7)=(4)-(1)
	(1)	(2)	(3)=(1)-(2)	(4)	(5)=(4)-(3)	(6)	(7)=(4)-(1)
Оперативные расходы	—	82,2	(82,2)	—	82,2	—	—
Всего	—	82,2^a	(82,2)	—	82,2	—	—

^a Данная сумма была утверждена в резолюции 64/260 Генеральной Ассамблеи, и она будет выделена из средств в объеме 569 526 500 долл. США, утвержденных Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2010–2011 годов в ее резолюции 64/245.